

1866-06-08

SENDER

P.C. Skovgaard

RECIPIENT

Georgia Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Sverrige, Jönköping, Jönköping

Recipient's location:
Rosenvænget Hovedvej 27

Mentioned people:
Orla Lehmann

Archive:
Mappe 6 nr. 19

TRANSCRIPTION

Fru Georgia Skovgaard

Rosenvænget No 27

Kjøbenhavn

Jönköping 8. juni 1866

Kjære G! igaar Aftes Kl. 8 omtrent kom vi hertil jeg rigtignok jeg rigtignok af ofrende til – ikke Neptun men Pluto maa det vel være, ud af Vaggonvinduet, og saa paa hovedet i Seng, hvor jeg sov fast og godt til Kl. 5 imorges, jeg vaagnede frisk men lidt flou, hvilket dog straks fordreves med The og Anchiovis; det kom af de 2de anstrængte Dage og den liden Søvn i de 2de sidste Nætter, det var kjendlig, thi det var Sønnen som hjalp.

Ja, anstrængende var Touren igaar, men jeg kunde ikke lade være at se ud ad Vinduet igjen paa Landskabet vi foer igjennem, Smaaland er ellers noget ensformig og der kunne jeg gjerne have sovet, men jeg følte dengang ikke trang dertil.

Denne Upasselighed var Skyld i at Lehmann opsatte Reisen herfra til i morgen, men det har vi ikke haft Aarsag til at fortryde, vi gjorde i Formiddags en Tour et Bjerg nogle Mils herfra af Magnet Jernsten

•2•

hvoraf jeg har en lille stump i Lommen til [?] Det var en meget skøn Tour dertil med bestandig afvigende Udsigter, men Udsigten fra Toppen af Bjerget var Glands[?], den sagde Lehmann at han ikke vilde have regnet for noget, og Capt. L som reiser som Geolog med Hammer og Meisel i Lommen, han bankede istykker og puttete i lommen saa hvis han bliver saaledes ved, gud ved hvorledes han skal faa det hjem. – I Eftermiddag har vi beset Byen og gjort en spadseretur til et nærliggende skjønt Punkt, hvorfra vi havde en smuk Udsigt over Wætteren, fra vore Vinduer har vi den for resten omtrent lige saa kjøn. I morgen Formiddag skulle vi gjøre en Udflugt til den anden Side, og saa kl. 12 med Dampskib til Motala ogsaa videre jeg ved ikke hvorhen, men Du

•3•

vil næppe kunne vente Brev fra mig nu før jeg kommer til Stokholm.

Nu drak vi The [?] 9 3/4 og jeg fuldfører dette ved Dagslys. Lehmann bad mig hilse og sige at Forholdet imellem os er ordnet paa den Maade at han har overtaget den Myndighed over mig, som Du ellers udøver. Han sagde ellers nu, at han har bestemt Routen fra Motala lige til Stokholm hvor Opholdet saa bliver 10? Dage, og saa derfra til Gefle og vider.

Skriver Du straks Poste restante til Stokholm kunde jeg maaske faa det alligevel, det ere længe uden jeg hører fra Dig – her blev jeg afbrudt ved at der under vore Vinduer nede i Haven blev sunget "Der er et yndigt Land" vi gik derned og fik flere deilige firstemmigs Sange (danske) atter den yndigste Aften og de synger endnu. Lev nu vel min kjæreste G og kys Børnene fra mig .Din Mand



Årskjøbing 8 Juni 1866.

Fraen G. igaar Optog Al omtrent 8 Sam-
me da færdig jeg rigtig nok jeg rigtig nok af,
være til - ikke. Næsten min Pluts minen Al
vel nok, ind af Vaggen vinder og for sig for
Al isom jeg for sig for fast og godt til Al 5.
inorged, jeg nok nok friske minen til flen
færdig Al for for minen minen The og An-
chivrid; Al Sam af de 2. anførte Dage og
den Liden Døen i de 2. sidste Høder, Al nok
Gjendlig, Al Min Døen for sig.

Ja anførte nok nok minen minen,
jeg minen ikke nok nok af sig ind ad
Minen minen minen minen minen
minen, Minen minen minen minen minen
for min og de minen jeg minen minen
minen jeg minen minen minen minen
Minen minen minen minen minen
af min minen minen minen minen,
Al for min minen minen minen minen
minen minen minen minen minen
minen minen minen minen minen
minen minen minen minen minen

Svarer jeg for en lille Rørelse i den
 mine til Trækning. Det var en meget
 tynde Tæppe holdt med bændig, af en
 lunde velgjort, men velgjort fra Tæppe
 af Bjergel var Glend, guld, den
 færdig skønne af den ikke med den
 nylig for meget, og Capit. L. som
 vil for den Guld og guld og
 Meisel i kommen. Den har end af den
 og guldsk kommer fra den fra blinde
 færdig ind, og ind med færdig fra
 færdig fra af den — 7. Arbejd
 for en bændig Bjerg og for en Opfø-
 lunde til et arbejde ind i den.

for fra af den en færdig velgjort over
Arbejd, fra over blinde for af den
 for fra arbejde til, fra den. Arbejd
 for den arbejde blinde af den arbejde
 til den anden Arbejd og for til: 12. med
Arbejd til Arbejd og for ind
 jeg med den for fra; men den

mit søge Linnæus vedh. Brev fra
 mig om for sig kommer til Stockholm.
 Der drak vi tea, der 9 1/2 og jeg
 følede mig ikke med det. Altså
 ved mig selv, og jeg at forfølgelse ind
 kom og der ordentlig for den skandale og for
 for overlag. Den Majinder, jeg var mig for
 den ellevte ordentlig. Jeg sagde alene om
 at jeg var besejret skolen fra skolen lig
 til Stockholm, for Afholdt for bliver 102
 dage, og jeg har det til fælle og mig
 bliver den paa det refleks til Stockholm
 Linnæus jeg overlever, for at alle vil
 at der lange inden jeg forer fra dig - for
 blev jeg afbrudt ved at der var en skole
 ind i byen, for jeg var der og i det hele
 og jeg ordentlig og jeg selv det. Linnæus
 blev skuffet. Men den sidste skole og det
 ender. Der var en min hustru og af
 Børnen fra mig. Den skole.